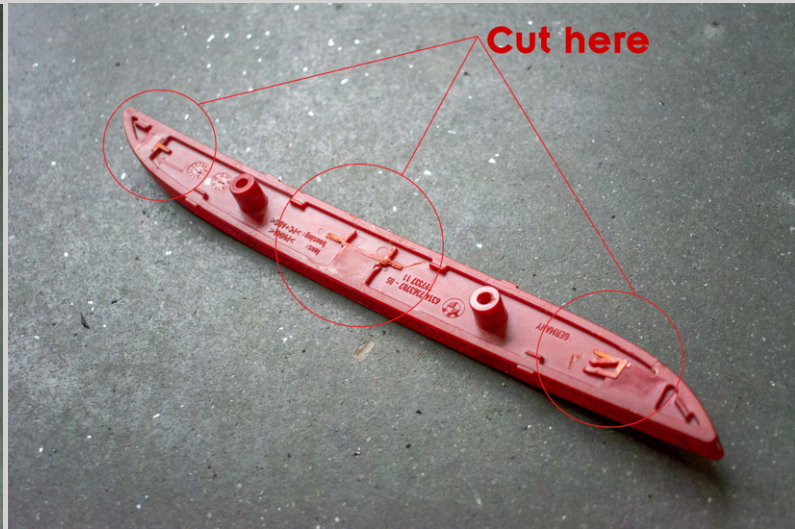


Assembly Instruction

Rear Valance for BMW 1-Series F20 Facelift M-Pack



Step 1

Remove the bumper from the car. Remove the original rear valance from the bumper. Remove the reflectors. Cut the original retainers from the reflectors. Use screws to mount the reflectors to the new rear valance. Insert the rear valance mounting lugs into the original mounting holes.



Step 2

Use screws to secure the mounting lugs so they don't slip out of the bumper. The screws should be inserted into each of the mounting lugs. In hard-to-reach areas, you can use a heat gun instead of screws to heat the lugs until they become slightly pliable, then bend them at a 90-degree angle. Note: Be careful not to damage the rear valance or bumper. Done.

(PL) Polski

Instrukcja montażu dokładki tylnej do BMW Serii 1 F20 Facelift M-Pack

Krok 1

Zdemontuj zderzak z samochodu. Zdejmij oryginalną dokładkę tylną ze zderzaka. Zdejmij odblaski. Odetnij oryginalne elementy mocujące odblaski. Za pomocą wkrętów zamontuj odblaski do nowej dokładki tylnej. Włóż uchwyty montażowe tylnej dokładki w oryginalne otwory montażowe.

Krok 2

Za pomocą śrub zabezpiecz uchwyty montażowe, aby nie wysunęły się ze zderzaka. Wkręty należy wkręcić w każdy z uchwytów montażowych. W trudno dostępnych miejscach zamiast wkrętów można użyć opalarki, aby podgrzać uchwyty, aż staną się lekko giętkie, a następnie wygiąć je pod kątem 90 stopni. Uwaga: Uważaj, aby nie uszkodzić dokładki tylnej lub zderzaka. Gotowe.

(BG) Bŭlgarski
Instruktsii za montazh na zadna prestilka za BMW 1-Series
F20 Facelift M-Pack

Stŭpka 1

Svaletе bronyata ot avtomobila. Svaletе originalnata zadna prestilka ot bronyata. Svaletе svetlootrazitelite. Otrezhete originalnite dŭrzhachi ot svetlootrazitelite. Ispolzvaŭte vintove, za da montirate svetlootrazitelite kŭm novata zadna prestilka. Postavete montazhnite skobi na zadniya difuz'or v originalnite montazhni otvori.

Stŭpka 2

Ispolzvaŭte vintove, za da zakrepite montazhnite ushi, taka che da ne se izplŭznat ot bronyata. Vintovete tryabva da se postavyat vŭv vsyaka ot montazhnite ushi. V trudnodostŭpni mesta mozhetе da izpolzvate pistolет za goresht vŭzdukh vmesto vintove, za da nagreete ushite, dokato stanat leko gŭvkavi, sled koeto gi ogŭnete pod ŭgŭl ot 90 gradusa. Zabelezhka: Vnima-vaŭte da ne povredite zadnata prestilka ili bronyata. Gotovo.

(HR) Hrvatski

**Upute za sastavljanje stražnjeg zastora za BMW serije 1
F20 Facelift M-Pack**

Korak 1

Uklonite branik s automobila. Uklonite originalni stražnji zastor s branika. Uklonite reflektore. Izrežite originalne držače s reflektora. Pomoću vijaka pričvrstite reflektore na novi stražnji zastor. Umetnite pričvrstne kopče stražnjeg difuzora u originalne rupe za montažu.

Korak 2

Koristite vijke za pričvršćivanje pričvrstnih ušica kako ne bi iskliznule iz branika. Vijke treba umetnuti u svaku od pričvrstnih ušica. Na teško dostupnim mjestima možete koristiti toplinski pištolj umjesto vijaka za zagrijavanje ušica dok ne postanu malo savitljive, a zatim ih savijte pod kutom od 90 stupnjeva. Napomena: Pazite da ne oštetite stražnji zastor ili branik. Gotovo.

(CZ) Čeština

Návod k montáži zadního spoileru pro BMW řady 1 F20 Facelift M-Pack

Krok 1

Sejměte nárazník z vozu. Sejměte původní zadní spoiler z nárazníku. Sejměte odrazky. Odřízněte původní držáky z odrazek. Pomocí šroubů připevněte odrazky k novému zadnímu spoileru. Vložte montážní hmoždinky zadního difuzoru do původních montážních otvorů.

Krok 2

Pomocí šroubů zajistěte montážní výstupky, aby nevyklouzly z nárazníku. Šrouby by měly být zasunuty do každého z montážních výstupků. V těžko dostupných místech můžete místo šroubů použít horkovzdušnou pistoli k nahřátí výstupků, dokud nebudou mírně ohebné, a poté je ohněte pod úhlem 90 stupňů. Poznámka: Dávejte pozor, abyste nepoškodili zadní spoiler ani nárazník. Hotovo.

(DK) Dansk

**Samlevejledning til bagskærm til BMW 1-serie F20 Facelift
M-Pack**

Trin 1

Fjern kofangeren fra bilen. Fjern den originale bagskærm fra kofangeren. Fjern reflektorerne. Skær de originale holdere fra reflektorerne. Brug skruer til at montere reflektorerne på den nye bagskærm. Sæt monteringsskrueerne til den bageste diffusor i de originale monteringshuller.

Trin 2

Brug skruer til at fastgøre monteringsfligerne, så de ikke glider ud af kofangeren. Skruerne skal indsættes i hver af monteringsfligerne. På svært tilgængelige steder kan du bruge en varmepistol i stedet for skruer til at opvarme fligerne, indtil de bliver let bøjelige, og derefter bøje dem i en 90-graders vinkel. Bemærk: Pas på ikke at beskadige bagskærmen eller kofangeren.
Færdig.

(EE) Eesti keel

BMW 1. seeria F20 Facelift M-Packi tagaspoileri kokkupanekujuhised

1. samm

Eemaldage autolt kaitseraud. Eemaldage originaal tagaspoiler kaitseraualt. Eemaldage helkurid. Lõigake helkuritelt originaalkinnitused lahti. Kinnitage helkurid uue tagaspoileri külge kruvidega. Sisestage tagumise hajuti kinnitusklambrid originaalkinnitusavadesse.

2. samm

Kinnitage kinnituskõrvad kruvidega, et need kaitserauast välja ei libiseks. Kruvid tuleks sisestada igasse kinnituskõrva. Raskesti ligipääsetavates kohtades võite kruvide asemel kasutada kuumaõhupüstolit, et kuumutada kinnituskõrvu, kuni need muutuvad veidi painduvaks, ja seejärel painutada neid 90-kraadise nurga all. Märkus. Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada tagaspoilerit ega kaitserauda. Valmis.

(FI) Suomalainen
BMW 1-sarjan F20 Facelift M-Packin takapellin kokoamisohjeet

Vaihe 1

Irrota puskuri autosta. Irrota alkuperäinen takapelti puskurista. Irrota heijastimet. Leikkaa alkuperäiset kiinnikkeet heijastimista. Kiinnitä heijastimet uuteen takapeltiin ruuveilla. Aseta takadiffusorin kiinnitystulpat alkuperäisiin kiinnitysreikiin.

Vaihe 2

Kiinnitä kiinnityskorvakkeet ruuveilla, jotta ne eivät luiskahdu ulos puskurista. Ruuvit tulee asettaa kuhunkin kiinnityskorvakkeeseen. Vaikeasti tavoitettavissa paikoissa voit käyttää kuumailmapistoolia ruuvien sijaan lämmittääksesi kiinnityskorvakkeita, kunnes ne muuttuvat hieman taipuisiksi, ja taivuttaa niitä sitten 90 asteen kulmassa. Huomautus: Varo vahingoittamasta takapeltiä tai puskuria. Valmis.

(FR) Français

Instructions de montage pour jupe arrière pour BMW Série 1 F20 restylée M-Pack

Étape 1

Retirez le pare-chocs. Retirez la jupe arrière d'origine. Retirez les réflecteurs. Coupez les supports d'origine des réflecteurs. Utilisez des vis pour fixer les réflecteurs sur la nouvelle jupe arrière. Insérez les ergots de fixation du diffuseur arrière dans les trous de fixation d'origine.

Étape 2

Utilisez des vis pour fixer les pattes de fixation afin qu'elles ne glissent pas du pare-chocs. Les vis doivent être insérées dans chaque patte de fixation. Dans les zones difficiles d'accès, vous pouvez utiliser un pistolet thermique à la place des vis pour chauffer les pattes jusqu'à ce qu'elles deviennent légèrement flexibles, puis les plier à 90 degrés. Remarque : Veillez à ne pas endommager la jupe arrière ou le pare-chocs. Terminé.

(EL) Elliniká

**Odigíes Synarmológhsis gia Píso Plevrikó toíchoma gia
BMW Seirá 1 F20 Facelift M-Pack**

Víma 1

Afairéste ton profylaktíra apó to aftokínito. Afairéste to archikó píso pélma apó ton profylaktíra. Afairéste tous anaklastíres. Kópste ta archiká stírgmata apó tous anaklastíres. Chrisimopoíste vídes gia na topothetísete tous anaklastíres sto néo píso pélma. Topothesíte ta koumpiá stírixis tou píso diachýti stis archikés opés stírixis.

Víma 2

Chrisimopoíste vídes gia na asfalísete tis proexochés stírixis óste na min glistrísoun éxo apó ton profylaktíra. Oi vídes prépei na topothetithoún se káthe mía apó tis proexochés stírixis. Se dysprósites periochés, boreíte na chrisimopoísete éna pistóli thermótitas antí gia vídes gia na thermánete tis proexochés méchri na gínoun elafrós éfkamptes kai sti synécheia na tis lygísete ypó gonía 90 moirón. Simeíosi: Proséxte na min prokalésete zimiá sto píso pélma í ton profylaktíra. Étoimo.

(ES) Español

**Instrucciones de montaje del faldón trasero para BMW
Serie 1 F20 Facelift M-Pack**

Paso 1

Retire el parachoques del coche. Retire el faldón trasero original. Retire los reflectores. Corte los soportes originales de los reflectores. Utilice tornillos para fijar los reflectores al nuevo faldón trasero. Inserte los tacos de montaje del difusor trasero en los orificios de montaje originales.

Paso 2

Utilice tornillos para asegurar las orejetas de montaje y evitar que se salgan del parachoques. Los tornillos deben insertarse en cada una de las orejetas de montaje. En zonas de difícil acceso, puede utilizar una pistola de calor en lugar de tornillos para calentar las orejetas hasta que se vuelvan ligeramente flexibles y, a continuación, dóblelas en un ángulo de 90 grados. Nota: Tenga cuidado de no dañar el faldón trasero ni el parachoques. Listo.

(IE) Gaeilge

Treoracha Tionóil do Valans Cúil do BMW Sraith 1 F20 Facelift M-Pack

Céim 1

Bain an tuairteoir as an gcarr. Bain an valans cúil bunaidh ón tuairteoir. Bain na frithchaiteoirí. Gearr na coimeádáin bhunaidh ó na frithchaiteoirí. Úsáid scriúna chun na frithchaiteoirí a fheistiú ar an valans cúil nua. Cuir na clogáin fheistiúcháin scaiptheora cúil isteach sna poill fheistiúcháin bhunaidh.

Céim 2

Úsáid scriúna chun na cluaisíní fheistiúcháin a dhaingniú ionas nach sleamhnóidh siad amach as an tuairteoir. Ba chóir na scriúna a chur isteach i ngach ceann de na cluaisíní fheistiúcháin. I gceantair atá deacair a bhaint amach, is féidir leat gunna teasa a úsáid in ionad scriúna chun na cluaisíní a théamh go dtí go mbeidh siad beagán solúbtha, ansin lúb iad ag uillinn 90 céim. Nóta: Bí cúramach gan damáiste a dhéanamh don valans cúil ná don tuairteoir. Déanta.

**(LI) Lietuvių
Galinio apvado, skirto BMW 1 serijos F20 su „Facelift
M-Pack“, surinkimo instrukcijos**

1 veiksmas

Nuimkite bamperį nuo automobilio. Nuimkite originalų galinį apvadą nuo bamperio. Nuimkite atšvaitus. Nupjaukite originalius laikiklius nuo atšvaitų. Varžtais pritvirtinkite atšvaitus prie naujo galinio apvado. Įkiškite galinio difuzoriaus tvirtinimo kaiščius į originalias tvirtinimo angas.

2 veiksmas

Varžtais pritvirtinkite tvirtinimo kilpas, kad jos neišslystų iš bamperio. Varžtai turi būti įsukti į kiekvieną tvirtinimo kilpą. Sunkiai pasiekiamose vietose vietoj varžtų galite naudoti karšto oro pistoletą, kad pakaitintumėte kilpas, kol jos taps šiek tiek lankstesnės, tada sulenkite jas 90 laipsnių kampu. Pastaba: Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte galinio apvado ar bamperio. Atlikta.

(LV) Latviski

BMW 1. sērijas F20 Facelift M-Pack aizmugurējās sliedes montāžas instrukcijas

1. darbība

Noņemiet bamperi no automašīnas. Noņemiet oriģinālo aizmugurējo sliedi no bampera. Noņemiet atstarotājus. Nogrieziet oriģinālos stiprinājumus no atstarotājiem. Izmantojiet skrūves, lai piestiprinātu atstarotājus pie jaunās aizmugurējās sliedes. Ievietojiet aizmugurējā difuzora stiprinājuma tapas oriģinālajās stiprinājuma atverēs.

2. darbība

Izmantojiet skrūves, lai nostiprinātu stiprinājuma kronšteinus, lai tie neizslīdētu no bampera. Skrūves jāievieto katrā no stiprinājuma kronšteiniem. Grūti sasniedzamās vietās kronšteinu vietā varat izmantot karstā gaisa pistoli, lai uzsildītu kronšteinus, līdz tie kļūst nedaudz elastīgi, pēc tam salieciet tos 90 grādu leņķī. Piezīme. Esiet uzmanīgi, lai nesabojātu aizmugurējo sliedi vai bamperi. Gatavs.

(MT) Malti

**Istruzzjonijiet tal-Assemblaġġ għall-Valance ta' Wara għal
BMW 1-Series F20 Facelift M-Pack**

Pass 1

Neħhi l-bamper mill-karozza. Neħhi l-valance ta' wara oriġinali mill-bamper. Neħhi r-rifletturi. Aqta' r-retainers oriġinali mir-rifletturi. Uża viti biex twaħħal ir-rifletturi mal-valance ta' wara l-ġdida. Daħhal il-klampi tal-immuntar tad-diffużur ta' wara fit-toqob tal-immuntar oriġinali.

Pass 2

Uża viti biex twaħħal il-lugs tal-immuntar sabiex ma jżolqux mill-bamper. Il-viti għandhom jiddaħħlu f'kull wieħed mil-lugs tal-immuntar. F'żoni diffiċli biex jintlaħqu, tista' tuża pistola tas-sħana minflok viti biex issaħħan il-lugs sakemm isiru kemmxejn flessibbli, imbagħad liwihom f'angolu ta' 90 grad. Nota: Oqgħod attent li ma tagħmilx ħsara lill-valance ta' wara jew lill-bamper. Lest.

(NL) Nederlands

Montage-instructies voor de achterskirt voor de BMW 1-Serie F20 Facelift M-Pack

Stap 1

Verwijder de bumper van de auto. Verwijder de originele achterskirt van de bumper. Verwijder de reflectoren. Knip de originele houders van de reflectoren af. Bevestig de reflectoren met schroeven aan de nieuwe achterskirt. Plaats de bevestigingspluggen van de diffuser in de originele bevestigingsgaten.

Stap 2

Gebruik schroeven om de bevestigingsnokken vast te zetten, zodat ze niet uit de bumper glijden. De schroeven moeten in elk van de bevestigingsnokken worden gestoken. Op moeilijk bereikbare plaatsen kunt u in plaats van schroeven een hetelucht-pistool gebruiken om de nokken te verwarmen tot ze iets buigzaam worden en ze vervolgens in een hoek van 90 graden buigen. Let op: Pas op dat u de achterskirt of bumper niet beschadigt. Klaar.

(DE) Deutsch

**Montageanleitung für die Heckschürze für BMW 1er F20
Facelift M-Paket**

Schritt 1

Stoßstange vom Fahrzeug abmontieren. Die originale Heckschürze vom Stoßfänger abmontieren. Reflektoren entfernen. Die originalen Halterungen von den Reflektoren abschneiden. Die Reflektoren mit Schrauben an der neuen Heckschürze befestigen. Die Befestigungsklammern des Heckdiffusors in die originalen Befestigungslöcher stecken.

Schritt 2

Die Befestigungsösen mit Schrauben sichern, damit sie nicht aus der Stoßstange rutschen. Die Schrauben sollten in jede der Befestigungsösen eingesetzt werden. An schwer zugänglichen Stellen können Sie anstelle von Schrauben auch eine Heißluftpistole verwenden, um die Ösen zu erhitzen, bis sie leicht biegsam sind, und sie anschließend um 90 Grad biegen. Hinweis: Achten Sie darauf, die Heckschürze oder die Stoßstange nicht zu beschädigen. Fertig.

(PT) Português

**Instruções de montagem do painel traseiro para BMW
Série 1 F20 Facelift M-Pack**

Passo 1

Retire o para-choques do carro. Remova o painel traseiro original do pára-choques. Retire os refletores. Corte os retentores originais dos refletores. Utilize parafusos para fixar os refletores no novo painel traseiro. Insira os grampos de montagem do difusor traseiro nos orifícios de montagem originais.

Passo 2

Utilize parafusos para fixar os suportes de montagem, de modo a que não deslizem para fora do para-choques. Os parafusos devem ser inseridos em cada um dos suportes de montagem. Em áreas de difícil acesso, pode utilizar uma pistola de ar quente em vez de parafusos para aquecer os suportes até que fiquem ligeiramente flexíveis e, em seguida, dobrá-los num ângulo de 90 graus. Nota: Tenha cuidado para não danificar o painel traseiro ou o para-choques. Pronto.

(RO) Romanesc

Instrucțiuni de asamblare pentru bara spate BMW Seria 1 F20 Facelift M-Pack

Pasul 1

Scoateți bara de protecție din mașină. Scoateți bara spate originală de pe bara de protecție. Scoateți catadioptrii. Tăiați elementele de fixare originale de pe catadioptri. Folosiți șuruburi pentru a monta catadioptrii pe noua bară spate. Introduceți clemele de montare ale difuzorului spate în orificiile de montare originale.

Pasul 2

Folosiți șuruburi pentru a fixa clemele de montare, astfel încât să nu alunece din bara de protecție. Șuruburile trebuie introduse în fiecare dintre clemele de montare. În zonele greu accesibile, puteți utiliza un pistol de aer cald în loc de șuruburi pentru a încălzi clemele până când devin ușor flexibile, apoi îndoțiți-le la un unghi de 90 de grade. Notă: Aveți grijă să nu deteriorați bara spate sau bara de protecție. Gata.

(SK) Slovenský

Montážny návod na zadný spoiler pre BMW radu 1 F20 Facelift M-Pack

Krok 1

Odstráňte nárazník z auta. Odstráňte pôvodný zadný spoiler z nárazníka. Odstráňte reflektory. Odrežte pôvodné držiaky z reflektorov. Pomocou skrutiek pripevnite reflektory k novému zadnému spoileru. Vložte montážne hmoždinky zadného difúzora do pôvodných montážnych otvorov.

Krok 2

Použite skrutky na upevnenie montážnych ôk, aby nevykĺzli z nárazníka. Skrutky by mali byť vložené do každého z montážnych ôk. Na ťažko dostupných miestach môžete namiesto skrutiek použiť teplovzdušnú pištoľ na nahriatie ôk, kým sa nestanú mierne ohybnými, a potom ich ohnite pod uhlom 90 stupňov. Poznámka: Dávajte pozor, aby ste nepoškodili zadný spoiler alebo nárazník. Hotovo.

(SI) Slovenski

**Navodila za montažo zadnje obloge za BMW serije 1 F20
Facelift M-Pack**

1. korak

Odstranite odbijač z avtomobila. Odstranite originalno zadnjo oblogo z odbijača. Odstranite odsevnike. Odrežite originalne nosilce z odsevnikov. Z vijaki pritrdite odsevnike na novo zadnjo oblogo. V originalne pritrdilne luknje vstavite pritrdilne čepe zadnjega difuzorja.

2. korak

Z vijaki pritrdite pritrdilne ušesca, da ne zdrsnejo iz odbijača. Vijake je treba vstaviti v vsako od pritrdilnih ušesc. Na težko dostopnih mestih lahko namesto vijakov uporabite toplotno pištolo, da segrejete ušesa, dokler ne postanejo rahlo upogljiva, nato pa jih upognite pod kotom 90 stopinj. Opomba: Pazite, da ne poškodujete zadnje obloge ali odbijača. Končano.

(SE) Svenska

**Monteringsanvisning för bakskärm för BMW 1-serie F20
Facelift M-Pack**

Steg 1

Ta bort stötfångaren från bilen. Ta bort den ursprungliga bakskärmen från stötfångaren. Ta bort reflexerna. Skär av de ursprungliga fästena från reflexerna. Använd skruvar för att montera reflexerna på den nya bakskärmen. Sätt i de bakre diffusorns monteringspluggar i de ursprungliga monteringshålerna.

Steg 2

Använd skruvar för att fästa monteringsflikarna så att de inte glider ur stötfångaren. Skruvarna ska sättas i var och en av monteringsflikarna. På svåråtkomliga ställen kan du använda en värmepistol istället för skruvar för att värma flikarna tills de blir något böjliga och sedan böja dem i 90 graders vinkel. Obs: Var försiktig så att du inte skadar bakskärmen eller stötfångaren. Klart.

(HU) Magyar

Hátsó sárvédő összeszerelési útmutató BMW 1-es sorozatú F20 Facelift M-Packhez

1. lépés

Vegye le a lökhárítót az autóról. Vegye le az eredeti hátsó sárvédőt a lökhárítóról. Vegye le a fényvisszaverőket. Vágja le az eredeti rögzítőket a fényvisszaverőkről. Csavarokkal rögzítse a fényvisszaverőket az új hátsó sárvédőhöz. Helyezze be a hátsó diffúzor rögzítőcsavarjait az eredeti rögzítőfuratokba.

2. lépés

Csavarokkal rögzítse a rögzítőfüleket, hogy ne csússzanak ki a lökhárítóból. A csavarokat minden egyes rögzítőfülbe be kell helyezni. Nehezen hozzáférhető helyeken csavarok helyett hőpisztolyt is használhat a fülek melegítéséhez, amíg kissé hajlékonyak nem lesznek, majd hajlítsa meg őket 90 fokos szögben. Megjegyzés: Vigyázzon, nehogy megsértse a hátsó sárvédőt vagy a lökhárítót. Kész.

(IT) Italiano

Istruzioni di montaggio per il sottoparaurti posteriore per BMW Serie 1 F20 Facelift M-Pack

Fase 1

Rimuovere il paraurti dall'auto. Rimuovere il sottoparaurti posteriore originale dal paraurti. Rimuovere i catarifrangenti. Tagliare i fermi originali dai catarifrangenti. Utilizzare le viti per montare i catarifrangenti sul nuovo sottoparaurti posteriore. Inserire i ganci di montaggio del diffusore posteriore nei fori di montaggio originali.

Fase 2

Utilizzare le viti per fissare i perni di montaggio in modo che non scivolino fuori dal paraurti. Le viti devono essere inserite in ciascun perno di montaggio. Nelle zone difficili da raggiungere, è possibile utilizzare una pistola termica al posto delle viti per riscaldare i perni fino a renderli leggermente flessibili, quindi piegarli a 90 gradi. Nota: fare attenzione a non danneggiare il sottoparaurti posteriore o il paraurti. Fatto.